THE LIFE

OF THE SPIRIT



OUR LADY

in Scripture, in Chaucer's Poem, in 18th-Century Liturgy

ADAPTATION IN FRANCE CLERGY AND LAITY

AOT' IX

DECEMBER 1954

No. 102

BLACKFRIARS

34 Bloomsbury Street, W.C.1

Price 1s. 6d.

A List of Illustrated Booklets by

DANIEL A. LORD, S.J.

The Boy Jesus. I'd Like You to Meet My Family. New Catholic Bible Stories: (a) In The Beginning: (b) Stories from the Old Testament.

The above sell at 1/- each

ABC of a Child of God. My Happiest Day. The Rosary. Miniature Stories of the Saints: Books I, II, III and IV. New Illustrated Catholic Stories of Christmas: The Blessed Virgin; The Guardian Angels; The Holy Family; The Sacred Heart; St Joseph. The Friends of Jesus. The Gifts of Christmas. The Hail Mary and the Angelus for Children. The Lord's Prayer and the Beatitudes. God's Beautiful Ten Commandments. God's Wonderful World. The Seven Sacraments. The Sacred Heart Promises Children All This. Stories of the Angels. Stories of the Apostles. A Catholic Child Believes. Here is Why I Pray.

The above sell at 1/3 each

God's Lovely Mother and Ours: The Story of the Blessed Mother. Our Lady of Fatima. Each 2/-

Heroes of God. Heroines of God. Daily Prayers for Children. Each 2/6

Great Men and Women Who Prepared for the Saviour. 4/The Child's Book of Prayers. 7/6

These charming booklets are illustrated in full colours and are ideal for the instruction of the young

B. HERDER, 33 Queen Square, LONDON, W.C.1

"THAT THE CHURCH MAY SPREAD AND INCREASE: this is the intention for which we must offer our prayers and our labours", says Pope Pius XII in his encyclical on the Mystical Body.

The work of the Mill Hill Fathers in Africa, India, the Far East and New Zealand, has this one aim. You can work with them for the spread of the Church by fostering vocations to the missionary priesthood.

Write to:

The Very Reverend Father Rector, THE MILL HILL FATHERS. St Peter's College, Freshfield, Nr Liverpool.

St Vincent's HOSPICE FOR THE DYING Broad Green Road, Old Swan, Liverpool, 13

(Under the Care of the Sisters of Charity of St Vincent de Paul). Supported by Voluntary Contributions Phone STOneycroft 3339

The Hospice for the Dying was opened with a view to according spiritual and temporal comfort, tender nursing, and loving care to persons whose insufficient means and friendless condition prevent them from being properly cared for in their homes when death

Subscriptions and contributions in kind will be thankfully acknowledged by Rev. Sister Treasurer.

Remember 'THE HOSPICE' and PRAY for the SICK and the DYING.

WE HAVE NOW EXTENDED THE PROPERTY TO COMPRISE ANOTHER 36 BEDS,

at a cost of £30,000.

Hostel of St Martin of Tours

Under the patronage of

HIS EMINENCE CARDINAL GRIFFIN

Provides

SHELTER, FOOD & CLOTHING for HOMELESS & DESTITUTE MEN

During the six years to 31st December, 1953

12,294 men cared for.

2,565 men found employment.

67,488 free meals served.

1,345 men provided with clothing.

PLEASE SEND

Subscriptions to—The Honorary Treasurer, Catholic Fund for Homeless & Destitute Men, c/o The National Bank Ltd., 13 Old Broad Street, London, E.C.2. Clothing to—The Superintendent, Hostel of St Martin of Tours, 12 Penzance Place, Holland Park, London, W.II.

Now ready

A Christology from the Sermons of ST VINCENT FERRER

selected and translated by S.M.C.

Six hundred years ago St Vincent Ferrer preached—sermons which were the talk of Western Europe, to which immense crowds of every class listened attentively. From the five volumes of these sermons published in Spanish, S.M.C. has selected and translated some twenty-five of the best discourses, which form a remarkable commentary on the life of our Lord.

13s. 6d.

BLACKFRIARS PUBLICATIONS
34 BLOOMSBURY STREET, LONDON, W.C.1

THE LIFE

OF THE SPIRIT

Vol. IX

DECEMBER 1954

No. 102

CONTENTS

EDITORIAL		242
AL MYGHTY AND AL MEDGYARIE		-4-2
- 14	Aidan Baker	243
Our LADY IN THE SCRIPTURES	Roland Potter	246
Our Lady as Patroness of the Dying		
	Alastair Guinan	252
ADAPTATION IN FRANCE: II	J. M. Dubois	261
AND THE VICTOR OF COR	St Gregory of Nyssa	271
OF VIDWO CTTT TO T A TOWN	E. M. G. Belfield	277
OF A CDER.	0.16.16	280
REVIEWS: Gerard M. Corr, R.P. Wa	alsh, A. C. F. Beales etc.	283
E _{XTRACTS}		288
MACIS		289

Contributors are encouraged to submit original MSS. or translations from the Fathers. House, Rugeley, Staffs. (Telephone: Armitage 331.) The Editor cannot be responsible stamped addressed envelope. Subscriptions, Orders and Communications regarding bury Street, London, W.C. I (Museum 5728). Annual Subscription 17s. 6d. post free Sent to the Kemp Hall Bindery, 33 St Aldgate's, Oxford.